

BAB 5

KESIMPULAN DAN SARAN

5.1 Kesimpulan

Penulis melakukan praktik kerja di Museum Batik Yogyakarta selama 6 bulan terhitung sejak 1 Oktober 2022 hingga 31 Maret 2023 dengan alokasi waktu enam hari kerja. Kegiatan praktik kerja berlangsung dari pukul 09.00 sampai 16.00 WIB. Selama praktik kerja penulis ditugaskan untuk menerjemahkan informasi benda koleksi dibagian bidang pelatihan dan dibagian administrasi untuk menginput data. Pada proses kegiatan praktik kerja, penulis melalui tiga tahap yaitu tahap persiapan, tahap pelaksanaan, dan hasil akhir. Kemudian pada proses penerjemahan, penulis menggunakan metode komunikatif dan teknik deskripsi. Penulis juga menggunakan tiga tahap penerjemahan yaitu tahap analisis, tahap pengalihan pesan, tahap penyusunan kembali. Pada praktik kerja ini, penulis menghasilkan informasi benda koleksi berbahasa Mandarin berupa dokumen pdf yang dapat diakses dengan memindai *QR code* yang ditempel dipintu masuk Museum Batik Yogyakarta. Pengunjung dapat menggunakan aplikasi *WeChat*, aplikasi pembaca *QR code* atau menggunakan item kamera kecil yang terdapat pada *google* untuk memindai *QR code*. Atau pengunjung juga dapat membaca dokumen versi cetak yang diletakkan di bagian administrasi. Dokumen yang dihasilkan sudah disesuaikan dengan kebutuhan dari tempat praktik kerja dan telah diterima dan dinilai dengan baik oleh pembimbing PKL serta pembimbing Tugas Akhir.

5.2 Saran

Setelah melakukan kegiatan praktik kerja lapangan di Museum Batik Yogyakarta, penulis mempunyai saran bagi pihak terkait:

5.2.1 Bagi Museum Batik Yogyakarta

1. Merekrut staf yang mampu berbahasa asing khususnya bahasa Mandarin sehingga dapat mempermudah pelayanan terhadap pengunjung berbahasa Mandarin.
2. Mahasiswa praktik kerja hendaknya ditempatkan di satu bidang agar lebih fokus dalam melaksanakan praktik kerja.

5.2.2 Bagi Mahasiswa D-3 Bahasa Mandarin

1. Mahasiswa diharapkan lebih mempersiapkan mengasah dan meningkatkan ketrampilan berbahasa Mandarin.
2. Mempersiapkan diri dan memiliki pengetahuan untuk memasuki dunia kerja.

5.2.3 Bagi Program D-3 Bahasa Mandarin

1. Meningkatkan kemampuan mahasiswa dalam mempelajari teori penerjemahan dan menyediakan buku cetak modul untuk mempermudah dalam pembelajaran.
2. Memberikan pengalaman bekerja langsung di bidang penerjemahan di instansi atau perusahaan China sehingga mahasiswa mempunyai gambaran sebelum melakukan praktik kerja